

2010 m. birželio 17 d. Teisingumo Teismo (didžioji kolegija) sprendimas byloje (*Fővárosi Bíróság* (Vengrijos Respublika) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) *Nawras Bolbol prieš Bevándorlási és Állampolgársági Hivatal*

(Byla C-31/09) <sup>(1)</sup>

(Direktyva 2004/83/EB — Būtiniausias sąlygos, kurias turi įvykdyti trečiųjų šalių piliečiai ar asmenys be pilietybės, kad jiems būtų suteiktas pabėgėlio statusas — Iš Palestinos kilęs asmuo be pilietybės, nesikreipęs į Jungtinių Tautų pagalbos ir darbo Palestinos pabėgėliams Artimuosiuose Rytuose organizaciją (UNRWA) dėl apsaugos ar pagalbos — Prašymas suteikti pabėgėlio statusą — Atmetimas motyvuojant, kad netenkinamos 1951 m. liepos 28 d. Ženevoje pasirašytos Konvencijos dėl pabėgėlių statuso 1 straipsnio A skirsnyje numatytos sąlygos — Šio asmens be pilietybės teisė į pabėgėlio statuso pripažinimą pagal Direktyvos 2004/83/EB 12 straipsnio 1 dalies a punkto antrą sakinį)

(2010/C 221/13)

Proceso kalba: vengrų

**Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas**

Fővárosi Bíróság

**Šalys pagrindinėje byloje**

Ieškovas: Nawras Bolbol

Atsakovė: Bevándorlási és Állampolgársági Hivatal

**Dalykas**

Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — *Fővárosi Bíróság* (Vengrija) — 2004 m. balandžio 29 d. Tarybos direktyvos 2004/83/EB dėl trečiųjų šalių piliečių ar asmenų be pilietybės priskyrimo pabėgėliams ar asmenims, kuriems reikalinga tarptautinė apsauga, jų statuso ir suteikiamos apsaugos pobūdžio būtiniausių standartų, (OL L 304, p. 12, 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 19 sk., 7 t., p. 96) 12 straipsnio 1 dalies a punkto išaiškinimas — Iš Palestinos kilęs asmuo be pilietybės, neprašęs Jungtinių Tautų pagalbos ir darbo Palestinos pabėgėliams organizacijos (UNRWA) apsaugos ar pagalbos, kurio prašymas suteikti jam pabėgėlio statusą buvo atmetas, nes nebuvo išpildytos Ženevos konvencijos pirmojo straipsnio A skirsnio sąlygos — Šio asmens be pilietybės teisė būti pripažintam pabėgėliu pagal Direktyvos 2004/83/EB 12 straipsnio 1 dalies a punkto antrą sakinį

**Rezoliucinė dalis**

2004 m. balandžio 29 d. Tarybos direktyvos 2004/83/EB dėl trečiųjų šalių piliečių ar asmenų be pilietybės priskyrimo pabėgėliams ar asmenims, kuriems reikalinga tarptautinė apsauga, jų statuso ir suteikiamos apsaugos pobūdžio būtiniausių standartų 12 straipsnio 1 dalies a punkto pirmojo sakinio prasme asmuo naudojasi kitų Jungtinių Tautų Organizacijos institucijų ar organizacijų, išskyrus Jungtinių Tautų pabėgėlių reikalų vyriausiojo komisariato, apsauga ar pagalba, jeigu šis asmuo iš tikrųjų jomis pasinaudojo.

<sup>(1)</sup> OL C 82, 2009 4 4.

2010 m. birželio 10 d. Teisingumo Teismo (trečioji kolegija) sprendimas byloje *Europos Komisija prieš Portugalijos Respubliką*

(Byla C-37/09) <sup>(1)</sup>

(Valstybės įsipareigojimų neįvykdymas — Aplinka — Neteisėtai į sąvartyną išmestų atliekų tvarkymas — Direktyva 2006/12/EB — Direktyva 80/68/EEB)

(2010/C 221/14)

Proceso kalba: portugalų

**Šalys**

Ieškovė: Europos Komisija, atstovaujama J.-B. Laignelot, S. Pardo Quintillán ir P. Guerra e Andrade

Atsakovė: Portugalijos Respublika, atstovaujama L. Inez Fernandes, M. J. Lois ir P. Lopes

**Dalykas**

Valstybės įsipareigojimų neįvykdymas — 2006 m. balandžio 5 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2006/12/EB dėl atliekų (OL L 114, p. 9), kuria buvo kodifikuota Direktyva 75/442/EEB dėl atliekų, 4 ir 8 straipsnių ir 1979 m. gruodžio 17 d. Tarybos direktyvos dėl požeminio vandens apsaugos nuo tam tikrų pavojingų medžiagų keliamos taršos (OL L 20, p. 43, 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k. 15 sk. 1 t. p. 134-139) 3 ir 5 straipsnių pažeidimas — Atliekų išmetimas nebenaudojamuose sąvartynuose — *dos Limas, dos Linos* ir *dos Barreiras* karjerai (*Lourosa* apskirtis) — Nevykdoma kontrolė

**Rezoliucinė dalis**

1. Nepriėmusi reikiamų priemonių, susijusių su neteisėtai į nebeuždomus Limas ir Linos sąvartynus, esančius Lourosa apskrityje, išmestų atliekų tvarkymu, Portugalijos Respublika neįvykdė įsipareigojimų atitinkamai pagal 2006 m. balandžio 5 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2006/12/EB dėl atliekų, kuria kodifikuojama 1975 m. liepos 15 d. Tarybos direktyva 75/442/EEB dėl atliekų, 4 ir 8 straipsnius ir 1979 m. gruodžio 17 d. Tarybos direktyvos 80/68/EEB dėl požeminio vandens apsaugos nuo tam tikrų pavojingų medžiagų keliamos taršos 3 straipsnio b punktą bei 5 straipsnį.
2. Likusių ieškinio dalį atmesti.
3. Portugalijos Respublika padengia savo bylinėjimosi išlaidas ir du trečdalius Europos Komisijos bylinėjimosi išlaidų. Komisija padengia trečdalį savo bylinėjimosi išlaidų.

(<sup>1</sup>) OL C 82, 2009 4 4.

**2010 m. birželio 24 d. Teisingumo Teismo (ketvirtoji kolegija) sprendimas byloje Barbara Becker prieš Harman International Industries Inc., Vidaus rinkos derinimo tarnybą (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui)**

(Byla C-51/09 P) (<sup>1</sup>)

(Apeliacinis skundas — Bendrijos prekių ženklas — Reglamentas (EB) Nr. 40/94 — 8 straipsnio 1 dalies b punktas — Žodinis prekių ženklas „Barbara Becker“ — Žodinių Bendrijos prekių ženklų BECKER ir BECKER ONLINE PRO savininko protestas — Galimybės supainioti vertinimas — Žymenų panašumo vertinimas konceptualių požūriū)

(2010/C 221/15)

Proceso kalba: anglų

**Šalys**

Apeliantė: Barbara Becker, atstovaujama advokato P. Baronikians

Kitos proceso šalys: Harman International Industries Inc., atstovaujama baristerio M. Vanhegan, Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui), atstovaujama G. Schneider

**Dalykas**

Apeliacinis skundas dėl 2008 m. gruodžio 2 d. Pirmosios instancijos teismo (pirmoji kolegija) sprendimo *Harman International Industries* prieš *VRDT — Becker (Barbara Becker)* (T-212/07), kuriuo šis teismas panaikino 2007 m. kovo 7 d. Vidaus rinkos derinimo tarnybos (VRDT) pirmosios apeliacinės tarnybos sprendimą (byla R 502/2006-1) panaikinti Protestų skyriaus sprendimą, kuriuo, *Harman International Industries, Inc.* pateikus protestą, atsisakoma įregistruoti žodinių prekių ženklą „Barbara Becker“ 9 klasės prekėms.

**Rezoliucinė dalis**

1. Panaikinti 2008 m. gruodžio 2 d. Europos Bendrijų Pirmosios instancijos teismo sprendimą *Harman International Industries* prieš *VRDT — Becker (Barbara Becker)* (T-212/07).
2. Grąžinti bylą Europos Sąjungos Bendrajam Teismui.
3. Atidėti bylinėjimosi išlaidų klausimo nagrinėjimą.

(<sup>1</sup>) OL C 82, 2009 4 4.

**2010 m. birželio 10 d. Teisingumo Teismo (pirmoji kolegija) sprendimas byloje (Bundesfinanzhof (Vokietija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) Leo-Libera GmbH prieš Finanzamt Buchholz in der Nordheide**

(Byla C-58/09) (<sup>1</sup>)

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Pridėtinės vertės mokestis — Direktyva 2006/112/EB — 135 straipsnio 1 dalies i punktas — Lažybų, loterijų ir kitų azartinių lošimų neapmokestinimas — Sąlygos ir apribojimai — Valstybių narių diskrecija)

(2010/C 221/16)

Proceso kalba: vokiečių

**Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas**

Bundesfinanzhof

**Šalys pagrindinėje byloje**

Iškovė: Leo-Libera GmbH

Atsakovė: Finanzamt Buchholz in der Nordheide